

SÉANCE DU COMITÉ EXÉCUTIF

Procès-verbal de la séance du comité exécutif de la Ville de Québec, tenue le mercredi 15 avril 2020 à 11 h 03, à l'hôtel de ville de Québec, 2 rue des Jardins, Québec.

Sont présents: M. Rémy Normand, vice-président
Mme Marie-Josée Savard, vice-présidente
Mme Alicia Despins
M. Jérémie Ernould
Mme Michelle Morin-Doyle
Mme Suzanne Verreault
M. Steeve Verret
Mme Émilie Villeneuve
M. Patrick Voyer

Sont également
présents: M. Luc Monty, directeur général
M. Gilles Dufour, directeur général adjoint
M. Alain Tardif, directeur général adjoint
M^e Sylvain Ouellet, greffier

Est absent: M. le maire Régis Labeaume, président

Madame la conseillère Marie-Josée Savard préside la séance.

La séance se tient par visioconférence. Les personnes présentes peuvent prendre part aux discussions et entendre clairement ce qui est dit.

[CE-2020-0649](#) Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour l'inspection et les travaux des systèmes d'incendie du Service du traitement des eaux et du Service des projets industriels et de la valorisation (Dossier 73274) - [AP2020-227](#) (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication, à *Siemens Canada limitée*, du contrat pour l'inspection et les travaux des systèmes d'incendie du Service du traitement des eaux et du Service des projets industriels et de la valorisation, de la date d'adjudication au 31 décembre 2022, pour une somme estimée à 172 229 \$ (plus TPS et TVQ applicables), conformément à sa proposition du 20 mars 2020, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption des budgets pour les années 2021 et 2022 par les autorités compétentes.

CE-2020-0650 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication d'un contrat pour la fourniture de divers produits de signalisation et travaux d'installation (Appel d'offres public 73144) - **AP2020-246** (CT-2475705, CT-2475847) — (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication, à *Signalisation Lévis inc.*, du contrat pour la fourniture de divers produits de signalisation et travaux d'installation, pour la période du 13 avril 2020 au 31 décembre 2022, pour une somme de 718 615,25 \$ (plus TPS et TVQ applicables), conformément à la demande publique de soumissions 73144 et à sa soumission du 11 mars 2020, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption des budgets pour les années 2021 et 2022 par les autorités compétentes.

CE-2020-0651 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente entre la Ville de Québec et *Les produits Polarmade inc.*, relative au versement d'une subvention, dans le cadre du volet *Valo-Capitale* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2023*, pour réaliser le projet *Accélération de la commercialisation du SnowPeeler aux États-Unis* - **DE2020-102** (CT-DE2020-102) — (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération :

- 1° l'appropriation d'une somme maximale de 202 425 \$ à même le fonds lié à la *Politique d'investissement* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2023*, pour la réalisation du projet *Accélération de la commercialisation du SnowPeeler aux États-Unis*;
- 2° l'autorisation de la conclusion de l'entente entre la Ville de Québec et *Les produits Polarmade inc.*, relative au versement d'une subvention maximale de 202 425 \$, dans le cadre du volet *Valo-Capitale* de la *Vision entrepreneuriale Québec 2023*, pour la réalisation de ce projet, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées à ladite entente jointe au sommaire décisionnel.

CE-2020-0652 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation des virements et ajouts de crédits budgétaires pour la période du 1^{er} septembre au 31 décembre 2019 relevant de l'autorité du conseil d'agglomération de Québec, et prise d'acte de la liste finale des virements de crédits budgétaires entre les compétences d'agglomération et de proximité pour l'exercice financier 2019 - **FN2020-014** (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération :

- 1° l'autorisation des virements de crédits budgétaires sur les activités de fonctionnement de compétence d'agglomération pour la période

du 1^{er} septembre au 31 décembre 2019, d'un montant de 3 629 156 \$, selon l'annexe B-1 jointe au sommaire décisionnel;

- 2° la prise d'acte de la liste finale des virements de crédits budgétaires entre les compétences d'agglomération et de proximité pour l'exercice financier 2019, d'un montant de 664 394 \$, au bénéfice de la compétence d'agglomération, selon l'annexe D jointe audit sommaire;
- 3° l'autorisation des ajouts de crédits budgétaires de compétence d'agglomération relatifs à des activités d'investissement pour la période du 1^{er} septembre au 31 décembre 2019, d'un montant de 259 990 \$, selon l'annexe E-1 jointe à ce même sommaire.

CE-2020-0653 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur la circulation et le stationnement relativement au retrait de certains lots de la zone de permis de stationnement 14, R.A.V.Q. 1338 - [TM2020-032](#) (Ra-2191)**

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur la circulation et le stationnement relativement au retrait de certains lots de la zone de permis de stationnement 14*, R.A.V.Q. 1338

CE-2020-0654 **Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, les modifications aux règles portant sur la circulation sur le réseau artériel à l'échelle de l'agglomération concernant le chemin Sainte-Foy et l'avenue McCartney – Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge - [TM2020-063](#) (Ra-2191)**

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'approbation des modifications aux règles portant sur la circulation concernant la mise en place de bandes cyclables unidirectionnelles dans chacune des directions sur le chemin Sainte-Foy, sur le tronçon compris entre le chemin des Quatre-Bourgeois et l'extrémité ouest de l'avenue McCartney, et sur l'avenue McCartney, sur le tronçon compris entre son extrémité ouest et le boulevard Pie-XII.

CE-2020-0655 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, la modification de la nomenclature des emplois professionnels - RH2020-296 (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération :

- 1° l'adoption de la modification proposée à la nomenclature des emplois professionnels et l'adoption de ladite nomenclature des emplois modifiée;
- 2° l'autorisation de la modification des titres d'emplois des employés visés par cette modification.

CE-2020-0656 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication de contrats pour la fourniture de divers articles de signalisation – Lots 3, 7, 11 et 12 (Appel d'offres public 73052) - AP2020-208 (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adjudication, aux firmes suivantes, des contrats pour la fourniture de divers articles de signalisation – Lots 3, 7, 11 et 12, du 1^{er} avril 2020 au 31 mars 2023, conformément à la demande publique de soumissions 73052 et aux prix unitaires de leurs soumissions respectives des 21 et 25 février 2020, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption des budgets pour les années 2021 à 2023 par les autorités compétentes :

- Lot 3 - Modèles de panneaux de signalisation, type 1 : *S-Pace Signalétique inc.*, pour une somme de 124 492,89 \$ (plus TPS et TVQ applicables);
- Lot 7 - Poteaux de type tige en « U » pour panneaux de signalisation routière : *S-Pace Signalétique inc.*, pour une somme de 209 962,50 \$ (plus TPS et TVQ applicables);
- Lot 11 - Planches de barricade : *S-Pace Signalétique inc.*, pour une somme de 140 853 \$ (plus TPS et TVQ applicables);
- Lot 12 - Balises coniques de signalisation de type T-RV-7 et pesées moulées : *Signal Services inc.*, pour une somme de 89 250 \$ (plus TPS et TVQ applicables).

CE-2020-0657 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur le Programme de soutien financier aux sociétés de développement commercial relativement au traitement des demandes de soutien financier, R.A.V.Q. 1339 - DE2020-107 (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement modifiant le Règlement de l'agglomération sur le Programme de soutien financier aux sociétés de développement commercial relativement au traitement des demandes de soutien financier*, R.A.V.Q. 1339.

CE-2020-0658 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Plan commerce 2020-2022* - **DE2020-114** (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Plan commerce 2020-2022* joint au sommaire décisionnel.

CE-2020-0659 Approbation des virements et ajouts de crédits budgétaires pour la période du 1^{er} septembre au 31 décembre 2019 relevant de l'autorité du conseil de la ville et prise d'acte de la liste finale des virements de crédits budgétaires entre les compétences d'agglomération et de proximité pour l'exercice financier 2019 - **FN2020-013** (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville :

- 1° d'autoriser les virements de crédits budgétaires sur les activités de fonctionnement pour la période du 1^{er} septembre au 31 décembre 2019, d'un montant de 485 230 \$, selon l'annexe B jointe au sommaire décisionnel;
 - 2° de prendre acte de la liste finale des virements de crédits budgétaires entre les compétences d'agglomération et de proximité pour l'exercice financier 2019, d'un montant de 664 394 \$, au bénéfice de la compétence d'agglomération, selon l'annexe D jointe audit sommaire;
 - 3° d'autoriser les ajouts de crédits budgétaires sur les activités d'investissement pour la période du 1^{er} septembre au 31 décembre 2019, d'un montant de 259 990 \$, selon l'annexe E jointe à ce même sommaire.
-

CE-2020-0660 Adoption du *Règlement sur la dotation, pour l'année 2020 et les suivantes, du Fonds immobilier communautaire et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.V.Q. 2825 - **PA2020-037** (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville :

- 1° d'adopter le *Règlement sur la dotation, pour l'année 2020 et les suivantes, du Fonds immobilier communautaire et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.V.Q. 2825;
 - 2° d'approprier un montant de 90 000 \$ au fonds général de la ville, soit une somme équivalente à dix pour cent (10 %) du montant de la dépense prévue par le Règlement R.V.Q. 2825. Ce fonds sera renfloué de ce montant lors de l'entrée en vigueur dudit règlement.
-

CE-2020-0661 Aide financière à Centraide Québec et Chaudière-Appalaches - DG2020-016 (CT-2478126) — (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville :

- 1° d'autoriser un virement de fonds de 200 000 \$ provenant du poste contingent de proximité vers le budget de fonctionnement de la Direction générale, à l'activité 3110317 - G/S-Direction générale, pour le versement d'une somme de 200 000 \$ au fonds d'urgence de *Centraide Québec et Chaudière-Appalaches*;
 - 2° de verser une aide financière de 200 000 \$ à *Centraide Québec et Chaudière-Appalaches* pour le fonds d'urgence mis en place par l'organisme.
-

CE-2020-0662 Nomination de madame Anne-Laure Pelletier à titre d'assistante-greffière substitut - GA2020-004 (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de nommer madame Anne-Laure Pelletier, conseillère-cadre au Service du greffe et des archives, à titre d'assistante-greffière substitut en cas d'incapacité d'agir, d'absence, d'empêchement ou en cas de vacance au poste du greffier, au poste de l'assistant-greffier ou à un poste d'assistant-greffier d'arrondissement.

CE-2020-0663 Ratification de la convention intervenue entre la Ville de Québec et le ministre de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques, relative au versement d'une subvention à titre d'assistance, dans le cadre du deuxième appel à projets du programme *Climat municipalités - Volet 2* - PA2020-024 (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville :

- 1° de ratifier la convention intervenue entre la Ville de Québec et le ministre de l'Environnement et de la Lutte contre les changements climatiques (MELCC), relative au versement d'une subvention de 999 494 \$ à titre d'assistance, dans le cadre du deuxième appel à projets du programme *Climat municipalités - Volet 2*;
 - 2° de ratifier la signature de cette convention par la directrice du Service de la planification de l'aménagement et de l'environnement;
 - 3° de modifier la fiche PIQ 2038010-V pour hausser le niveau de réalisation d'un montant de 999 494 \$ du Service de la planification de l'aménagement et de l'environnement réparti comme suit :
 - année 2020, 333 165 \$;
 - année 2021, 333 165 \$;
 - année 2022, 333 164 \$.
-

CE-2020-0664 Entente entre la Ville de Québec et le *Centre de l'environnement*, relative au versement d'une subvention dans le but d'agrandir l'immeuble situé au 870, avenue De Salaberry - Arrondissement de La Cité-Limoilou - PA2020-038 (CT-PA2020-038) — (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville d'autoriser la conclusion de l'entente entre la Ville de Québec et le *Centre de l'environnement*, relative au versement d'une subvention de 266 280 \$ dans le but d'agrandir l'immeuble situé au 870, avenue De Salaberry, en vertu du *Fonds immobilier communautaire*, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées à ladite entente jointe au sommaire décisionnel.

CE-2020-0665 Avis de modification numéro 17 relatif à la construction d'un garage municipal et d'une caserne incendie – Arrondissement des Rivières (Appel d'offres public 50516) - AP2020-168 (CT-2475934) — (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 291 334,36 \$ (plus TPS et TVQ applicables) au contrat adjudgé à *Construction Marc Drolet inc.*, en vertu de la résolution CE-2017-2071 du 29 novembre 2017, pour la construction d'un garage municipal et d'une caserne incendie – Arrondissement des Rivières, selon des conditions conformes à celles mentionnées à l'avis de modification numéro 17 joint au sommaire décisionnel.

CE-2020-0666 Adjudication d'un contrat pour la réfection et la mise aux normes – Piscine du parc Saint-Denys – Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge (Appel d'offres public 73071) - AP2020-189 (CT-2475971) — (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Tro-Chânes inc.*, le contrat pour la réfection et la mise aux normes – Piscine du parc Saint-Denys – Arrondissement de Sainte-Foy-Sillery-Cap-Rouge, pour une somme de 1 022 500 \$ (plus TPS et TVQ applicables), conformément à la demande publique de soumissions 73071 et à sa soumission du 17 mars 2020.

CE-2020-0667 Avis de modification numéro 2 relatif au contrat de services professionnels en ingénierie, spécialité génie civil – Conception de divers segments de stabilisation des berges du ruisseau Pincourt – Arrondissement des Rivières (PSP180778) (Appel d'offres public 53055) - **AP2020-223** (CT-2477875) — (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 37 500 \$ (plus TPS et TVQ applicables) au contrat adjugé à *Groupe Conseil CHG inc.*, selon la délégation de pouvoirs en vigueur, pour des services professionnels en ingénierie, spécialité génie civil – Conception de divers segments de stabilisation des berges du ruisseau Pincourt, Arrondissement des Rivières (PSP180778), selon des conditions conformes à celles mentionnées à l'avis de modification numéro 2 joint au sommaire décisionnel.

CE-2020-0668 Adjudication d'un contrat pour le remplacement du mur de soutènement situé sur la rue Le Maistre (POA170938) – Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge (Appel d'offres public 73081) - **AP2020-241** (CT-2475032) — (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Maxi-Paysage inc.*, le contrat pour le remplacement du mur de soutènement situé sur la rue Le Maistre (POA170938) – Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge, pour une somme de 608 695,72 \$ (plus TPS et TVQ applicables), conformément à la demande publique de soumissions 73081 et aux prix unitaires de sa soumission du 3 mars 2020.

CE-2020-0669 Avis de modification numéro 2 relatif au contrat pour le *Centre de biométhanisation de la matière organique* – Lot C-2000 – Fondation de béton – Phase 1 – Arrondissement de La Cité–Limoilou (Appel d'offres public 53603) - **AP2020-250** (CT-2475569) — (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 97 981,82 \$ (plus TPS et TVQ applicables) au contrat adjugé à *Coffrage LD inc.*, en vertu de la résolution CE-2019-1397 du 4 juillet 2019, pour le *Centre de biométhanisation de la matière organique* (CBMO) – Lot C-2000 – Fondation de béton – Phase 1 – Arrondissement de La Cité–Limoilou, selon des conditions conformes à celles mentionnées à l'avis de modification numéro 2 joint au sommaire décisionnel.

CE-2020-0670 Adjudication d'un contrat de services professionnels – Campagne de mesures de débits dans les réseaux d'eaux usées et pluviales de la Ville – 2020 (PPD190826) (Appel d'offres public 73139) - **AP2020-252** (CT-2476658) — (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Avizo Experts-Conseils inc.*, le contrat de services professionnels – Campagne de mesures de débits dans les réseaux d'eaux usées et pluviales de la Ville – 2020 (PPD190826), pour une somme de 200 236,63 \$ (plus TPS et TVQ applicables), de la date d'adjudication au 31 décembre 2020, conformément à la demande publique de soumissions 73139 et à sa soumission du 11 mars 2020.

CE-2020-0671 Dépôt de la liste des virements de crédits budgétaires pour la période du 1^{er} septembre au 31 décembre 2019, conformément à la délégation de pouvoirs prévue au chapitre II.1 du Règlement R.R.C.E.V.Q. chapitre D-1 - **FN2020-012** (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif prenne acte de la liste des virements de crédits budgétaires visés par la délégation de pouvoirs prévue au chapitre II.1 du *Règlement intérieur du comité exécutif sur la délégation de pouvoirs*, R.R.C.E.V.Q chapitre D-1, pour la période du 1^{er} septembre au 31 décembre 2019, soit les virements de crédits budgétaires sur les activités de fonctionnement, d'un montant de 4 662 019 \$, tels que décrits à l'annexe A jointe au sommaire décisionnel.

CE-2020-0672 Subvention à l'*Office municipal d'habitation de Québec* pour les services offerts dans le cadre de l'*Opération 1er juillet* pour l'année 2020 - **LS2020-066** (Ct-2476533) — (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif verse une subvention de 12 000 \$ à l'*Office municipal d'habitation de Québec* pour les services offerts dans le cadre de l'*Opération 1er juillet* pour l'année 2020.

CE-2020-0673 Subvention à *La Courtepointe* pour la réalisation du projet d'implication citoyenne *Vivre à Notre-Dame-de-Foy à travers le vivre-ensemble* - **LS2020-075** (CT-2475305) — (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif verse une subvention d'un montant maximal de 11 000 \$ à l'organisme *La Courtepointe*, pour la réalisation du projet d'implication citoyenne *Vivre à Notre-Dame-de-Foy à travers le vivre-ensemble*, selon les modalités prévues et la validation de la reddition de comptes exigée.

CE-2020-0674 Exemption de la *Loi sur les heures d'ouverture pour la zone touristique* - OT2020-002 (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif autorise le directeur de l'*Office du tourisme de Québec* à faire parvenir au ministère de l'Économie et de l'Innovation une demande visant à obtenir l'autorisation que soient déclarés *zone touristique*, durant une période de cinq ans, les secteurs Vieux-Québec, quartier Saint-Roch et colline Parlementaire, ainsi que la portion de la Grande Allée comprise entre les avenues Cartier et des Érables, tel que présenté sur la carte jointe au sommaire décisionnel.

CE-2020-0675 Approbation des procès-verbaux des séances du comité exécutif tenues les 25 et 27 mars 2020

Il est résolu que le comité exécutif approuve les procès-verbaux des séances du comité exécutif tenues les 25 et 27 mars 2020, tels que rédigés.

CE-2020-0676 Création d'un poste de technicien à la circulation et au transport, classe 6, à la Division de l'exploitation et de la mobilité intelligente du Service du transport et de la mobilité intelligente et nomination de monsieur Simon Gosselin (ID. 075689) - RH2020-192 (CT-RH2020-192) — (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif:

- 1° crée un poste de technicien à la circulation et au transport (F737), classe 6 (poste no 45811) de l'échelle de traitement des emplois régis par la *Convention collective entre la Ville de Québec et le Syndicat des fonctionnaires municipaux de Québec (FISA)*, à la Division de l'exploitation et de la mobilité intelligente du Service du transport et de la mobilité intelligente;
- 2° nomme monsieur Simon Gosselin (ID. 075689), en qualité d'employé régulier, à l'emploi de technicien à la circulation et au transport (F737), classe 6 (poste no 45811), à la Division de l'exploitation et de la mobilité intelligente du Service du transport et de la mobilité intelligente, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

CE-2020-0677 Transfert du poste de premier technicien en administration et de sa titulaire, madame Gina Mercier (ID. 079076) et du poste de commis spécialisé et de sa titulaire, madame Caroline Bourque (ID. 098141), de la direction de l'Arrondissement de La Cité–Limoilou, responsable de l'entretien des voies de circulation à la direction de l'Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge, responsable de la gestion du territoire et des matières résiduelles - RH2020-258 (CT-RH2020-258) — (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° transfère le poste de premier technicien en administration (F710), classe 6 (poste no 39510), et sa titulaire, madame Gina Mercier (ID. 079076) de la direction de l'Arrondissement de La Cité–Limoilou, responsable de l'entretien des voies de circulation à la direction (poste no 46064) de l'Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge, responsable de la gestion du territoire et des matières résiduelles, ainsi que le poste de commis spécialisé (F500), classe 4 (poste no 43769), et sa titulaire, madame Caroline Bourque (ID. 098141) de la direction de l'Arrondissement de La Cité–Limoilou, responsable de l'entretien des voies de circulation à la direction (poste no 46065) de l'Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge, responsable de la gestion du territoire et des matières résiduelles, avec effet au 15 avril 2020, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel;
- 2° autorise le Service des finances à procéder aux virements de fonds nécessaires.

CE-2020-0678 Promotion de madame Anne Mainguy (ID. 145372) à l'emploi de directrice de la Division des revenus du Service des finances - RH2020-279 (CT-RH2020-279) — (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif promeuve madame Anne Mainguy (ID. 145372), employée permanente, à l'emploi de directrice de la Division des revenus (D114), classe 1 (poste no 17478), au Service des finances, avec effet au 4 mai 2020, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

CE-2020-0679 Création d'un poste d'évaluateur agréé I à la Division de la tenue à jour des rôles d'évaluation du Service de l'évaluation et promotion de madame Natacha D'Amours (ID. 094033) - RH2020-280 (CT-RH2020-280) — (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° crée un poste d'évaluateur agréé I (P537), classe 3 (poste no 46155) de l'échelle de traitement des emplois régis par la *Convention collective entre la Ville de Québec et l'Alliance des professionnels et professionnelles de la Ville de Québec*, à la Division de la tenue à jour des rôles d'évaluation du Service de l'évaluation;

- 2° promeuve madame Natacha D'Amours (ID. 094033), employée permanente, à l'emploi d'évaluatrice agréée I (P537), classe 3 (poste no 46155), à la Division de la tenue à jour des rôles d'évaluation du Service de l'évaluation, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.
-

CE-2020-0680 Création d'un poste de pompier à la Division des opérations du Service de protection contre l'incendie et nomination de monsieur Tomee Poitras–Blouin (ID. 074945) - RH2020-281 (CT-RH2020-281) — (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° crée un poste de pompier (P716) (poste no 46157), à la Division des opérations du Service de protection contre l'incendie;
- 2° nomme monsieur Tomee Poitras–Blouin (ID. 074945), en qualité de recrue–pompier, à l'emploi de pompier (poste no 46157), à la Division des opérations du Service de protection contre l'incendie, avec effet le 27 avril 2020, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.
-

CE-2020-0681 Modification de deux postes et approbation des mouvements de main–d'oeuvre à la suite des modifications à la structure administrative du Service de police - RH2020-288 (CT-RH2020-288) — (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif approuve :

- 1° la modification d'un poste de lieutenant - chargé de relève (poste no 16683) au module Patrouille - Arrondissement de Sainte-Foy–Sillery–Cap-Rouge - Équipe 4 (CRB 24134), en un poste d'agent de patrouille (P050) au module Patrouille - Poste La Cité - Équipe 1 (CRB 24111);
- 2° la modification d'un poste de sergent-superviseur (poste no 16440) au module 24112 Patrouille - Arrondissement La Cité-Limoilou - Équipe 2 (CRB 24112), en un poste d'agent de patrouille (P050) au module Patrouille – Poste Sainte-Foy - Équipe 2 (CRB 24132);
- 3° les mouvements de main-d'oeuvre selon l'annexe 1 intitulée « Tableau des mouvements de main–d'oeuvre », avec effet le 17 mai 2020, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.
-

CE-2020-0682 Démission de monsieur Sylvain Boulé (ID. 040911), directeur de la Section de la performance et des systèmes financiers de la Division du budget et de la planification financière du Service des finances - RH2020-293 (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif prenne acte de la démission de monsieur Sylvain Boulé (ID. 040911), directeur de la Section de la performance et des systèmes financiers (poste no 36193), de la Division du budget et de la planification du Service des finances, avec effet le 1^{er} mai 2020, à la fin de sa journée de travail.

CE-2020-0683 Nomination de monsieur Jean-Philippe Légaré (ID. 124273) à titre de directeur de section de la performance et des systèmes financiers par intérim, à la Section de la performance et des systèmes financiers de la Division du budget et de la planification financière du Service des finances - RH2020-295 (CT-RH2020-295) — (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif nomme monsieur Jean-Philippe Légaré (ID. 124273), employé permanent, à titre de directeur de section de la performance et des systèmes financiers (D296) par intérim, classe 3 (poste no 36193), à la Section de la performance et des systèmes financiers de la Division du budget et de la planification financière du Service des finances, avec effet rétroactif au 12 avril 2020, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

CE-2020-0684 Démission de monsieur Dominique Lord (ID. 012749), directeur de la Division de la planification du transport et de la conception routière du Service du transport et de la mobilité intelligente - RH2020-297 (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif prenne acte de la démission de monsieur Dominique Lord (ID. 012749), directeur de la Division de la planification du transport et de la conception routière, classe 2 (poste no 40369), au Service du transport et de la mobilité intelligente, avec effet le 10 avril 2020.

CE-2020-0685 Renouvellement de contrats pour l'acquisition d'une suite logicielle de sécurité et de licences de gestion d'appareils mobiles – Lots 1 et 2 (Appel d'offres public 53527) - AP2020-201 (CT-2475445, CT-2475529) — (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif renouvelle les contrats adjugés à *Micro Logic Sainte-Foy ltée*, pour l'acquisition d'une suite logicielle de sécurité et de licences de gestion d'appareils mobiles, pour les périodes du 20 juillet 2020 au 19 juillet 2021 pour le lot 1, et du 14 juillet 2020 au 13 juillet 2021 pour le

lot 2, conformément aux conditions prévues à l'appel d'offres public 53527 et aux prix unitaires de sa soumission du 31 mai 2019, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption du budget pour l'année 2021 par les autorités compétentes :

- Lot 1, pour une somme estimée de 138 647,05 \$ (plus TPS et TVQ applicables);
 - Lot 2, pour une somme estimée de 140 278,60 \$ (plus TPS et TVQ applicables).
-

CE-2020-0686 Annulation de l'appel d'offres public 61551 relatif au contrat pour le Centre de biométhanisation de la matière organique – Lot P-7003 – Fourniture d'un groupe électrogène - AP2020-243 (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif annule l'appel d'offres public 61551 relatif au contrat pour le *Centre de biométhanisation de la matière organique* (CBMO) – Lot P-7003 – Fourniture d'un groupe électrogène, et rejette, à toutes fins que de droit, l'offre reçue.

CE-2020-0687 Adjudication d'un contrat de services professionnels – Projet du réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec – Vérificateur du processus de sélection (Appel d'offres public 73254) - AP2020-258 (CT-2477129) — (Ra-2191)

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *CIM Conseil en immobilisation et management* (CIM – Conseil), le contrat de services professionnels – Projet du réseau structurant de transport en commun de la Ville de Québec – Vérificateur du processus de sélection, pour une somme de 220 000 \$ (plus TPS et TVQ applicables), conformément à la demande publique de soumissions 73254 et à sa soumission du 12 mars 2020.

La séance est levée à 11 h 18

Marie-Josée Savard
Vice-présidente

Sylvain Ouellet
Greffier

SO/ir